



## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, AOÛT 2016, VOL. 63

**Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.**

### DROIT DE L'INFORMATIQUE

#### **Gläubigerverzug bei Softwareüberlassung auf Dauer**

**Gianni Fröhlich-Bleuler**

Anwendung von Kaufrecht auf die Softwareüberlassung auf Dauer. Vorgehen des Lieferanten von Software bei Gläubigerverzug des Anwenders.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_446/2015](#) du 3 mars 2016

Publié le 16 août 2016

### DROIT DE PROTECTION DE L'ENFANT ET DE L'ADULTE

#### **Die entwicklungspsychologische Bedeutung des Kontakts des Kindes zu beiden Elternteilen**

Mission impossible der Beiständin

**Christoph Häfeli**

Die nicht miteinander verheirateten Eltern lebten mit ihrem 2003 geborenen Kind bis April 2009 in Hausgemeinschaft. Das nicht behördlich geregelte Besuchsrecht scheint anfänglich funktioniert zu haben, ab Dezember 2011 haben jedoch keine regelmässigen Besuche des Kindes bei seinem Vater mehr stattgefunden und seit Dezember 2012 ist der Kontakt ganz abgebrochen. 3 1/2 Jahre nach Eröffnung des erstinstanzlichen Verfahrens bestätigt das Bundesgericht die seinerzeit zweckmässige Anordnung einer Beistandschaft mit dem Auftrag den Kontakt zum Vater wieder anzubahnen und Vorschläge für eine Besuchsregelung zu unterbreiten.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [5A\\_404/2015](#) du 27 juin 2016

Publié le 31 août 2016



Brigitta Kratz / Michael Merker / Renato Tami /  
Stefan Rechsteiner / Kathrin Föhse (Ed.)

## **Kommentar zum Energierecht**

Band I: WRG / EleG / StromVG / RLG  
Band II: CO<sub>2</sub>-Gesetz / KEG / ENSIG

Editions Weblaw 2016 | CHF 660.– incl. TVA  
3'840 pages | ISBN 978-3-906836-13-3



[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## **DROIT DES CONTRATS**

### **Formungültiger Vorvertrag zu einem Kaufrechtsvertrag**

Abgrenzung des Reugelds vom Haftgeld

**Dario Galli / Markus Vischer**

In seinem Urteil vom 15. September 2015 hat das Bundesgericht seine Praxis (BGE 140 III 200) bestätigt, wonach Klauseln in Vorverträgen, welche einen (mittelbaren) Erfüllungszwang in Bezug auf die formbedürftige Hauptverpflichtung bewirken, ebenfalls vom Formzwang erfasst sind.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_637/2014](#) du 15 septembre 2015

Publié le 26 août 2016

### **Lieferung einer mangelhaften Softwarelösung**

Wann kann ein Käufer die Mängelreue gemäss Art. 210 Abs. 5 OR erheben?

**Dario Galli / Markus Vischer**

In seinem Urteil vom 3. März 2016 hat das Bundesgericht seine Rechtsprechung zu Art. 210 Abs. 5 OR dahingehend präzisiert, dass eine Mängelreue nur dann vom Käufer geltend gemacht werden könne, wenn dieser neben dem rechtzeitigen Erheben der Mängelreue gemäss Art. 201 OR sich nicht im Verzug befunden habe.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_446/2015](#) du 3 mars 2016

Publié le 16 août 2016

## **DROIT DES ÉTRANGERS**

### **Keine Pflicht zur aktiven Information über vor- und aussereheliche Kinder in ausländerrechtlichen Bewilligungsverfahren**

**Rahel Diethelm**

Im zur Publikation vorgesehenen Urteil [2C\\_706/2015](#) vom 24. Mai 2016 hält das Bundesgericht in Änderung seiner bisherigen Rechtsprechung fest, dass eine ausländische Person im Bewilligungsverfahren keine generelle Pflicht trifft, auf vor- oder aussereheliche Kinder hinzuweisen. Das Verschweigen einer Parallelbeziehung stellt dagegen weiterhin einen Widerrufgrund im Sinne von Art. 63 Abs. 1 lit. a in Verbindung mit Art. 62 lit. a AuG dar und die Existenz verschwiegener ausserehelich

geborener Kinder gilt hierfür als starkes Indiz.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [2C\\_706/2015](#) du 24 mai 2016 publié en tant qu'ATF 142 II 265  
Publié le 18 août 2016

---

## DROIT DES SUCCESSIONS

---

### **Interessenkonflikte von Willensvollstreckern: Rechtsweg(e) und Bedeutung einer Beschränkung der Aufgaben**

**Andreas Flückiger**

Die Beschränkung der Willensvollstreckung auf die Verwaltung einer Liegenschaft, für welche der Willensvollstreckerin gleichzeitig ein Wohnrechtsvermächtnis eingeräumt wurde, ist zulässig und führt dazu, dass die Pflichten und gerügte Pflichtverletzungen grundsätzlich an dieser eingeschränkten Aufgabe zu messen sind. Spaltung der Zuständigkeit zwischen Aufsichtsbehörden und Zivilgerichten für die Absetzung von Willensvollstreckern bei Interessenkonflikten - eine (nicht mehr zeitgemässe) Prozessfalle.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [5A\\_55/2016](#) du 11 avril 2016  
Publié le 25 août 2016

### **Absetzung des Willensvollstreckers**

**Fabienne Elmiger**

Das Bundesgericht äusserte sich im vorliegenden Entscheid zum unterschiedlichen Zuständigkeitsbereich der Aufsichtsbehörde und des Zivilgerichts betreffend Überprüfung der Mandatsführung des Willensvollstreckers (E. 5.2). In Bezug auf die Kompetenzen des Willensvollstreckers hielt das Bundesgericht zudem noch einmal ausdrücklich fest, dass dieser im Rahmen der Erbschaftsverwaltung befugt sei, eine Liegenschaft, falls erforderlich, ohne die Zustimmung der Erben zu verkaufen (E. 5.1).

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [5D\\_136/2015](#) du 18 avril 2016  
Publié le 16 août 2016

---

## DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ ET ARBITRAGE

---

### **Sinn und Unsinn von Schiedsgutachten bei M&A-Streitigkeiten**

**Philip Carr / Markus Vischer**

Eine Partei beschwerte sich über einen Schiedsspruch, der ein zuvor erstelltes Schiedsgutachten aufgrund fehlender vertraglicher Voraussetzungen für unverbindlich erklärte. Zwar trat das Bundesgericht aus prozessrechtlichen Gründen nicht auf die Beschwerde ein. Dennoch schien es davon auszugehen, dass ein Schiedsgutachter weder rechtskräftig entscheiden noch vertragsrechtliche Fragen beurteilen kann.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_428/2015](#) du 1 février 2016  
Publié le 29 août 2016

---

## NATIONALITÉ SUISSE

---

### **Anforderungen an die staatsbürgerlichen Kenntnisse im Einbürgerungsverfahren**

**Barbara von Rütte**

Das Bundesgericht konkretisiert im Urteil [1D\\_7/2015](#) vom 14. Juli 2016 die Anforderungen in Bezug auf

staatsbürgerliche und geografische Kenntnisse bei der ordentlichen Einbürgerung. Die Anforderungen haben sich inhaltlich daran auszurichten, was eine Person wissen muss, um nach der Einbürgerung ihre politischen Teilhaberechte ausüben zu können. Als Massstab verweist das Gericht auf den durchschnittlichen Wissensstand einer Schweizerin oder eines Schweizers.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral 1D\_7/2015 du 14 juillet 2016

Publié le 29 août 2016



The advertisement features a green logo with a white key icon in the top left corner. The main text is in blue and black, set against a white background with a faint image of a hand holding a key. A blue circular button with white text says 'Commander la collection'. Below the text, there are two crossed keys. At the bottom right, a blue rounded rectangle contains the website address 'www.weblaw.ch'.

Collection webinaire  
**Webinar@Weblaw:  
Datenschutz-  
Grundverordnung  
(DSGVO).**  
Prix: CHF 500.-, Prix incl. TVA.

Commander la collection

www.weblaw.ch

**Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées pour vous dans les Blogs.**

## **DROIT ADMINISTRATIF**

L'accès à l'agenda Outlook d'un fonctionnaire haut placé (art. 6 LTrans)

Emilie Jacot-Guillarmod

## **DROIT DES ASSURANCES PRIVÉES**

Substanziierung angefallener Anwaltskosten

Roland Bachmann

## **DROIT DES SUCCESSIONS**

Einfache Gesellschaft (Konkubinat); internationale Zuständigkeit (amtl. Publ.)

Roland Bachmann

## **DROIT DU TRAVAIL**

**Streitwertberechnung nach Art. 51 ff. BGG**

**Roland Bachmann**

**Fristlose Entlassung; Obliegenheit des Arbeitgebers, bei Unklarheiten nachzufragen**

**Roland Bachmann**

**Arbeitszeitvorschriften; Adressat einer Verfügung des Amts für Wirtschaft und Arbeit (AWA)**

**Roland Bachmann**

The advertisement features a green icon of a building with a Wi-Fi signal, a blue map of the Canton of Argovie, and an orange circle with the word 'Nouveau!'. The text is in French and English, promoting the availability of decisions via a push-service. The website [www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch) is mentioned at the bottom.

Disponible dès à présent dans le Push-service des arrêts :

**les décisions du canton d'Argovie**

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## **DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ ET ARBITRAGE**

**Right to be heard, change of procedural practices, dissenting opinions and tribunal submissions (Swiss Supreme Court)**

**Nathalie Voser / Benjamin Gottlieb**

**Swiss Supreme Court finds that party cannot unilaterally dictate procedure**

**Nathalie Voser / Anya George**

## **LP**

**Die Zustellung im Rahmen von A-Post Plus bei Krankenversicherern**

**Andreas Dudli**

## **PROCÉDURE CIVILE**

**Le droit à l'oralité des débats devant l'autorité de protection de l'adulte et de l'enfant**

**Arnaud Nussbaumer**

**Einfache Streitgenossenschaft; Behauptungslast**

**Melanie Lehmann**

**Rechtzeitige Bezahlung des Kostenvorschusses**

**Melanie Lehmann**

**Zuständigkeit des Handelsgerichts für Mieterausweisung im Rechtsschutz in klaren Fällen**

**Melanie Lehmann**

**Bindungswirkung bei der Stufenklage**

**Melanie Lehmann**

## PROCÉDURE PÉNALE

**La notification fictive d'une ordonnance pénale (art. 85 al. 4 let. a CPP)**

**Tobias Sievert**

## EDITIONS WEBLAW

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

### Statistique :

Nombre d'accès au Push-Service des arrêts : 6130

### Informations et impressum :

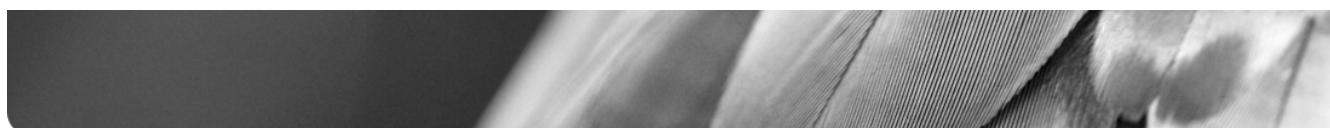
[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.

**Inscription et changement d'adresse :** Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

**Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.**

<http://cjn.weblaw.ch>



**Weblaw SA** | Cybersquare | Laupenstrasse 1 | 3008 Berne  
T +41 31 380 57 77 | F +41 31 380 57 78 | [info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch)

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)